



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
25 September 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Бахрейн*, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет*, Китай, Куба,
Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация: поправка
к проекту резолюции A/HRC/27/L.24**

27/...

Пространство для деятельности гражданского общества

Одиннадцатый пункт преамбулы *следует читать*:

будучи глубоко обеспокоен тем, что национальные правовые и административные положения, например законы о национальной безопасности и борьбе с терроризмом, а также другие меры, например положения о финансировании гражданского общества, в ряде случаев препятствуют работе и создают угрозы для безопасности гражданского общества вопреки международному праву, и признавая настоятельную необходимость предотвращения и прекращения использования таких положений, а также пересмотра и, при необходимости, изменения соответствующих положений для обеспечения их соответствия надлежащим национальным законам согласно обязательствам государства по международному праву прав человека и, в соответствующих случаях, международному гуманитарному праву,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

GE.14-17200 (R) 250914 250914



* 1 4 1 7 2 0 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку

